

A1.44 Noche de viernes fuera

Wieczór piątkowy na mieście

"Aprende todo lo que puedas, cuando puedas, de quien puedas; siempre llegará un momento en que estarás agradecido de haberlo hecho."

"Ucz się wszystkiego, co możesz, kiedykolwiek możesz, od kogokolwiek możesz; zawsze przyjdzie czas, kiedy będziesz wdzięczny, że to zrobiłeś."

Sarah Caldwell

Objetivos de aprendizaje

Cele nauczania

- ✔ Situación : Haz planes con tus amigos para el viernes por la noche. / Sytuacja : Zaplanuj coś z przyjaciółmi na piątkowy wieczór.
- ✔ Situación : Invitar a alguien a un evento. / Sytuacja : Zaprosić kogoś na wydarzenie.
- ✔ Cultura : El Museo del Prado / Kultura : Muzeum Prado
- ✔ Gramática : Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar" / Gramatyka : Opisywanie preferencji: "Preferir, encantar, gustar"


🌐 Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Ta broszura dla studentów jest dostępna w wielu tłumaczeniach.

1. Częściowe pobrania, audio i ćwiczenia dostępne na:

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/44>

2. Legenda (dostępna na stronie internetowej):

 Ćwiczenie interaktywne.

 Audio z tłumaczeniami.

Recapitulación y ejercicios de preparación

Podsumowanie i ćwiczenia przygotowawcze

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/43>

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/44/historia-nauki>

A1.44 Vocabulario básico (10)

A1.44 Słownictwo podstawowe (10)

🔊 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/44>

Hiszpański

Bailar

Vosotros bailáis en el fin de semana.

Cantar

Nosotros cantamos en la escuela

El actor

El actor prefiere ir al teatro el viernes.

El artista

La artista canta en un concierto en el teatro.

El baile

El baile flamenco es de mucha pasión.

El cine

Me gusta ir al cine los fines de semana.

El concierto

El concierto empieza a las ocho en el teatro.

El espectáculo

Me gusta mucho el espectáculo de música en el teatro.

El teatro

Hoy vamos a ver una obra en el teatro.

La actriz

La actriz prefiere el teatro en el centro.

Polski

Tańczyć

Wy tańczycie w weekend.

Śpiewać

Śpiewamy w szkole

Aktor

Aktor woli iść do teatru w piątek.

Artysta

Artystka śpiewa na koncercie w teatrze.

Taniec

Taniec flamenco to dużo pasji.

Kino

Lubię chodzić do kina w weekendy.

Koncert

Koncert zaczyna się o ósmej w teatrze.

Widowisko

Bardzo lubię przedstawienie muzyczne w teatrze.

Teatr

Dziś idziemy zobaczyć przedstawienie w teatrze.

Aktorka

Aktorka woli teatr w centrum.

A1.44.1 Diálogo: Planes para el fin de semana

A1.44.1 Dialog: Plany na weekend

🔊 <https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/planes-fin-de-semana>

Ana y Pedro hablan sobre sus planes para el fin de semana y se invitan a un evento.

- Pedro:** ¿Qué haces este **viernes** por la noche?
- Ana:** Todavía no tengo planes. ¿Tienes alguna idea?
- Pedro:** Sí, hay un **concierto** en el teatro del centro.
- Ana:** ¡Me encanta la música! ¿Quién es el **artista**?
- Pedro:** No sé, pero dicen que el **espectáculo** es muy bueno.
- Ana:** Prefiero ver un **baile** antes que un concierto.
- Pedro:** También hay un espectáculo de **danza** en el teatro.
- Ana:** ¡Perfecto! Vamos al **teatro** y después a cenar.
- Pedro:** Genial, nos vemos en la entrada del **teatro** a las ocho.

Ana i Pedro rozmawiają o swoich planach na weekend i zapraszają się na wydarzenie.

- Pedro:** Co robisz w ten **piątek** wieczorem?
- Ana:** Nie mam jeszcze planów. Masz jakiś pomysł?
- Pedro:** Tak, jest **koncert** w teatrze w centrum.
- Ana:** Uwielbiam muzykę! Kim jest **artysta**?
- Pedro:** Nie wiem, ale mówią, że **spektakl** jest bardzo dobry.
- Ana:** Wolę oglądać **taniec** zamiast koncertu.
- Pedro:** Jest też spektakl **tańca** w teatrze.
- Ana:** Świetnie! Chodźmy do **teatru**, a potem na kolację.
- Pedro:** Świetnie, widzimy się przy wejściu do **teatru** o ósmej.

A1.44.1 Planes para el fin de semana

A1.44.1 Plany na weekend

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/planes-fin-de-semana>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué evento eligen Ana y Pedro?
2. ¿Dónde se encuentran por la noche?
3. ¿Prefieres ir al teatro o al cine?
4. ¿Te gusta más la música en vivo o el cine?

A1.44.1 Planes para el fin de semana

A1.44.1 Plany na weekend

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/planes-fin-de-semana>



Ejercicio 2:

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

concierto, teatro, artista, viernes, espectáculo

1. ¡Me encanta la música! ¿Quién es el
2. No sé, pero dicen que el es muy bueno.
3. ¿Qué haces este por la noche?
4. Sí, hay un en el teatro del centro.
5. Genial, nos vemos en la entrada del a las ocho.

Rozwiązania:

1. artista 2. espectáculo 3. viernes 4. concierto 5. teatro

A1.44.1 Planes para el fin de semana

A1.44.1 Plany na weekend

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/planes-fin-de-semana>



Ejercicio 3:

Ordena el texto

Instrucción: Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

... ¡Me encanta la música! ¿Quién es el artista?

... También hay un espectáculo de danza en el teatro.

1 ¿Qué haces este viernes por la noche?

8 ¡Perfecto! Vamos al teatro y después a cenar.

... Sí, hay un concierto en el teatro del centro.

... Genial, nos vemos en la entrada del teatro a las ocho.

... Prefiero ver un baile antes que un concierto.

... No sé, pero dicen que el espectáculo es muy bueno.

Rozwiązania:

4, 7, 1, 8, 3, 9, 6, 5

A1.44.2 Cuento: ¿Qué hacemos el viernes?

A1.44.2 Opowiadanie: Co robimy w piątek?

» <https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/que-hacemos-el-viernes>

Un grupo de amigos organiza una salida para el viernes por la noche. Deciden ir a una obra de teatro.

El viernes Eva, Ana, Pedro y Juan quieren salir juntos.

Eva prefiere ir a un **concierto**.

A Eva le encanta la música en vivo.

Ana prefiere ir al **teatro**.

Le gusta ver a las **actrices** y los actores.

A Juan le gustan los **espectáculos**.

Le encanta ver a la gente **bailar**.

Pedro prefiere ir al **cine**.

¿Qué tipo de **espectáculo** van a ver?

Grupa przyjaciół organizuje wyjście na piątkowy wieczór. Decydują się pójść na spektakl.

W piątek Eva, Ana, Pedro i Juan chcą wyjść razem.

*Eva woli iść na **koncert**.*

Ewa uwielbia muzykę na żywo.

*Ana woli iść do **teatru**.*

*Lubi oglądać **aktorki** i aktorów.*

*Juan lubi **pokazy**.*

*Uwielbia patrzeć, jak ludzie **tańczą**.*

*Pedro woli iść do **kina**.*

*Jaki rodzaj **spektaklu** będą oglądać?*

A1.44.2 ¿Qué hacemos el viernes?

A1.44.2 Co robimy w piątek?

<https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/que-hacemos-el-viernes>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué quieren hacer los cuatro amigos
2. ¿Qué prefiere hacer Ana?
3. ¿Qué prefiere hacer Juan?
4. ¿Prefieres ir al teatro o al cine?

A1.44.2 ¿Qué hacemos el viernes?

A1.44.2 Co robimy w piątek?

<https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/que-hacemos-el-viernes>



Ejercicio 2:

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

cine, teatro, concierto, actrices, bailar, espectáculos

1. Eva prefiere ir a un
2. Le encanta ver a la gente
3. Le gusta ver a las y los actores.
4. Ana prefiere ir al
5. Pedro prefiere ir al
6. A Juan le gustan los

Rozwiązania:

1. concierto 2. bailar 3. actrices 4. teatro 5. cine 6. espectáculos

A1.44.3 Cultura: El Museo del Prado

A1.44.3 Cultura: Muzeum Prado

🔊 <https://hiszpanski.colanguage.pl/kultura/el-museo-del-prado>

Descubre el museo más conocido de España.

El Museo del Prado está en Madrid. Es famoso en todo el mundo. Tiene **pinturas** muy famosas. "Las Meninas" de Diego Velázquez es una de ellas. También hay cuadros de Francisco de Goya. Es otro **artista** español muy famoso. El Prado es perfecto para aprender sobre el arte español. Hay **exposiciones** sobre temas diferentes. Muchas personas visitan este **museo** para ver exposiciones.

Odkryj najbardziej znane muzeum w Hiszpanii.

Muzeum Prado znajduje się w Madrycie. Jest znane na całym świecie. Ma **obrazy** bardzo znanych malarzy. "Las Meninas" Diego Velázqueza to jeden z nich. Są tam także obrazy Francisco de Goi, innego bardzo znanego hiszpańskiego **artysty**. Prado jest idealnym miejscem, aby poznać sztukę hiszpańską. Są tam **wystawy** na różne tematy. Wiele osób odwiedza to **muzeum**, aby zobaczyć wystawy.

A1.44.3 El Museo del Prado

A1.44.3 Muzeum Prado

<https://hiszpanski.colanguage.pl/kultura/el-museo-del-prado>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Dónde está El Museo del Prado?
2. ¿De qué artistas son las pinturas más famosas?
3. ¿Has visitado El Prado?
4. ¿Hay un museo parecido en tu país?

A1.44 Deberes / ejercicios

A1.44 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/44>

Ejercicio 1: Ejercicio de conversación

Instrucción:

1. Describe tu actividad nocturna. (*Opisz swoją wieczorną aktywność.*)
2. Pregúntense qué actividad cultural prefieren. (*Zapytajcie się nawzajem, jaką formę aktywności kulturalnej preferują.*)
3. Invita a alguien a unirse a tu evento. (*Zaproś kogoś na swoje wydarzenie.*)



.....

.....

.....

.....

Przykładowe zwroty:

Voy a un concierto el próximo viernes.

Idę na koncert w następny piątek.

Me encanta ir al cine.

Uwielbiam chodzić do kina.

¿Quieres venir conmigo al concierto?

Czy chcesz pójść ze mną na koncert?

Quiero salir a bailar esta noche.

Chcę pójść potańczyć dziś wieczorem.

¿Te apetece hacer karaoke esta noche?

Masz ochotę na karaoke dziś wieczorem?

¿Quieres ver el espectáculo en la ciudad conmigo?

Chcesz pójść ze mną na przedstawienie w mieście?

...

A1.44 Deberes / ejercicios

A1.44 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/44>

Ejercicio 2: Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. el centro. | encuentra su | dirección en | La actriz

.....

2. cantado | canciones | museo. | He | en | el

.....

3. plaza. | de la | el espectáculo | bailan en | Las artistas

.....

4. ciudad hay | famosos. | En la | muchos teatros

.....

5. muy | famoso. | es | un | Miguel | artista

.....

6. vivo. | los | gustan | Me | en | conciertos

.....

7. centro. | los bailes | asistir a | Nos encanta | plaza del | en la

.....

Rozwiązania:

plaza del centro.

1. La actriz encuentra su dirección en el centro. 2. He cantado canciones en el museo. 3. Las artistas bailan en el espectáculo de la plaza. 4. En la ciudad hay muchos teatros famosos. 5. Miguel es un artista muy famoso. 6. Me gustan los conciertos en vivo. 7. Nos encanta asistir a los bailes en la

A1.44 Deberes / ejercicios

A1.44 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/44>



Ejercicio 3:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. El actor

.....

2. Bailar

.....

3. El teatro

.....

4. El concierto

.....

5. El cine

.....

Rozwiązania:

1. Aktor 2. Tańczyć 3. Teatr 4. Koncert 5. Kino

A1.44 Deberes / ejercicios

A1.44 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/44>



Ejercicio 4:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

has preferido, habéis preferido, bailo, han preferido, baila, hemos preferido, he preferido, bailan

1. ir al cine el viernes.
2. Ellas cantar en el concierto.
3. ¿..... el teatro o el baile?
4. ¿..... el concierto o el espectáculo?
5. Él con la actriz.
6. Ellos cerca del cine.
7. Yo en el concierto.
8. bailar en la plaza.

Rozwiązania:

1. he preferido 2. han preferido 3. habéis preferido 4. has preferido 5. baila 6. bailan 7. bailo 8. hemos preferido

A1.44 Deberes / ejercicios

A1.44 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/44>



Ejercicio 5:

Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar"

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

tampoco, amáis, odian, también, Prefiero, no, preferimos

1. ¿No te gustan estos bailes? A mí
2. Nosotros ir al cine que ver una exposición.
3. ¿A Catarina le gusta el arte? A mí No me parece interesante.
4. No te interesan museos, ¿verdad? A mí me interesan.
5. Ana y Jaime ir a los conciertos.
6. Vosotros ver las exposiciones, ¿no?
7. ir al concierto que escuchar música en casa.
8. ¿A Amalia y a Eva les interesan bailes? ¡A mí

Rozwiązania:

1. tampoco 2. preferimos 3. no 4. tampoco 5. odian 6. amáis 7. Prefiero 8. también

A1.44.4 Gramática: Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar"

A1.44.4 Gramatyka: Opisywanie preferencji: "Preferir, encantar, gustar"

Verbos y expresiones para describir preferencias

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/describir-preferencias>

Reglas de formación / Zasady tworzenia:

1. Z tymi czasownikami używa się zaimków "me, te, le, nos, os, les".
2. Używamy "también" do twierdzeń i "tampoco" do zaprzeczeń.

Excepciones / Wyjątki!

1. Pamiętaj, że słowo "tampoco" zawiera negację i nie możesz go używać z "no".
2. Czasownik "preferir" jest nieregularny. W rdzeniu "e" zmienia się na "ie" we wszystkich osobach z wyjątkiem "nosotros" i "vosotros".

Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar"

Opisywanie preferencji: "Preferir, encantar, gustar"

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Verb	Examples
encantar	<p>Me encanta la música. (<i>Bardzo lubię muzykę.</i>)</p> <p>No me encantan estas canciones. (<i>Nie zachwycają mnie te piosenki.</i>)</p>
preferir	<p>Prefiero bailar que cantar. (<i>Preferuję tańczyć niż śpiewać.</i>)</p> <p>Ellos prefieren ir al teatro, no al cine. (<i>Oni wolą iść do teatru, nie do kina.</i>)</p>
Gustos iguales	<p>A mí me gusta. - A mí también. (<i>Lubię to. - Ja też.</i>)</p> <p>A mí no me gusta. - A mí tampoco. (<i>Nie lubię tego. - Ja też nie.</i>)</p>
Gustos diferentes	<p>A mí me gusta - A mí no. (<i>Lubię to - Ja nie.</i>)</p> <p>A mí no me gusta. - A mí sí. (<i>Ja tego nie lubię. - A ja tak.</i>)</p>

A1.44.4 Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar"

A1.44.4 Opisywanie preferencji: "Preferir, encantar, gustar"

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/describir-preferencias>



Ejercicio 1:

Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar"

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

tampoco, amáis, odian, también, Prefiero, no, preferimos

1. ¿No te gustan estos bailes? A mí
2. Nosotros ir al cine que ver una exposición.
3. ¿A Catarina le gusta el arte? A mí No me parece interesante.
4. No te interesan museos, ¿verdad? A mí me interesan.
5. Ana y Jaime ir a los conciertos.
6. Vosotros ver las exposiciones, ¿no?
7. ir al concierto que escuchar música en casa.
8. ¿A Amalia y a Eva les interesan bailes? ¡A mí

Rozwiązania:

1. tampoco 2. preferimos 3. no 4. tampoco 5. odian 6. amáis 7. Prefiero 8. también

A1.44.4 Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar"

A1.44.4 Opisywanie preferencji: "Preferir, encantar, gustar"

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/describir-preferencias>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Prefiero

.....

2. Sí

.....

3. Aprecia

.....

4. También

.....

Rozwiązania:

1. Wolę 2. Tak 3. Ceni 4. Też

A1.44 Tablas de conjugación verbal

A1.44 Tablice odmiany czasowników

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/44>

Preferir *preferować* Pretérito perfecto

Bailar *tańczyć* Presente

Hiszpański	Polski	Hiszpański	Polski
yo he preferido	Ja preferowałem	yo bailo	ja tańczę
tú has preferido	Ty preferowałeś	tú bailas	ty tańczysz
él/ella ha preferido	On preferował	él/ella baila	on/ona
nosotros/nosotras hemos preferido	my preferowaliśmy	nosotros/nosotras bailamos	tańczy
vosotros/vosotras habéis preferido	wy preferowaliście	vosotros/vosotras bailáis	my tańczymy
ellos/ellas han preferido	oni/one preferowali	ellos/ellas bailan	wy tańczycie
			oni tańczą

A1.44 Ejercicio de conjugación verbal

A1.44 Ćwiczenie koniugacji czasownikowej



Ejercicio:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

bailan, baila, he preferido, has preferido, ha preferido, bailamos, hemos preferido, bailáis, han preferido, bailo

1. Ellas cantar en el concierto.
2. Él ver a la actriz en el teatro.
3. Nosotros después del espectáculo.
4. bailar en la plaza.
5. Él con la actriz.
6. Yo en el concierto.
7. Ellos cerca del cine.
8. ¿..... el concierto o el espectáculo?
9. ir al cine el viernes.
10. Vosotros en el fin de semana.

Rozwiązania:

bailáis

1. han preferido 2. ha preferido 3. bailamos 4. hemos preferido 5. baila 6. bailo 7. bailan 8. has preferido 9. he preferido 10.

